

+ Powzinek (Warsz. Pow.) (warsz. / Wilanów)

(Powszinek)

1526, wiesi ot., 12 wł. po 3 gr., ~~zreb~~ <sup>zreb</sup> Opackiego 5 wł.,  
~~zreb~~ skarbnika Ojczanowskiego 7 wł. (P. 16, 27,  
449 w).

XIX w. Powzinek ma 45 mtr dwor., 575 mtr włość.

SS VIII, 896.

Powssino [Matice]

[= Powsielch] warsz.

12 II 1399  
(1557)

MRPS V/2 nr 7836: Litterae Joannis ducis Mas. de data  
1399, f. 4 die Liberum, continentis in se venditionem medietatis  
villae Młogdz in distr. Gdunensi sitae per Mattheum  
de Rekovicz filiastrum suo Sandkoni de P. factam  
nec non translationem eiusdem villae de iure Pol. in  
ius Theut. confirmantur.

MK 89, 277v - 279v

Młogdz, circ., Karłowice.

Rekowiec, warsz., Stuzewo

Powssino [Mate]

Warsz.

19 VI 1404

MRPS IV supl. 435 In Warschovia. Robertus iudex  
Gzirn., Wars. et Mathias subiudex Wars. torrentem aque  
dictum Jeziora Wislao heredi de P. a Nicolao  
Zandlo occupatum adiudicant. MK 62,348

Nr 20641-1541r. ad proces Goltkonum heredum  
in Powssino confirmantur.

Mik. Zandlo ~~skarb~~? z Jezior. warsz.  
na Okoczym.

Pofforino

(1408)

... hominus pendet domini Vithi heredis de  
Dudy -- contra Thranthkonem heridem P.  
et idem fidelissit pro suo kmethone, quod habu-  
it sibi stabam novam construere ... domo in 10  
culbris et granarium in 8 cubitis et palacium  
inter stabam et granarium et tegere palacium  
asserens ita, quod introanti in illam domum  
hinc vitus libertatem eidem debet dare, et etiam  
Lub. Crevsha no 77 forma cem in stabas 1/2

... parare d. | ... knechtus debet sibi facere  
morozz duos wiperites ... et idem brandell hies  
predictus fideiussit eundem knechtone in toto,  
nam si non adimplebit predictam possessionem,  
tunc d. Wittus terminum respicit -- et idem  
knechtus sub fideiussoria sui domini videt Fran-  
konis debet stubam construere --

Lubom. Czeska - n. 1408

nr 77

dane o buszowie irby

(cyt. HKM Polski w rękopisach)

t. I z. II s. 334

musi być opis irby  
w ~~Powsinku~~ Powsinku

Wassz/

Poffszino

(r. 1408)

~~Herminius~~ Vith. her. de Dudy contra Szantkowem  
her. P. ; fideiussit pro suo kmetkone, quod habet  
sibi Hubam novam construere. - 2 morgy fodere ---

Lub. Czer. nr. 77

Paw. Warsz /  
Poffszino

(1408)

Dom. Vitulus heres de Dudy  
contra Szankonem heredem  
de Poffszino causa fideiussionis  
pro Rmethinge qui debet suo do-  
mino Szankoni stibam construere.

Tym. Proc. 248 p. 137 CC)



[Matc]

Warsz. / Powsin

Powsyno (1414-1425, c. 1456) [1416?]

stachna, Vidana, Kanka et Zarzeczna  
n. de P. Matie bone memorie heredes de Rako-  
wycer cum Consensu Dobrodawer matris ipsorum  
recognoverunt, quia Sodek, Desclaus, Naitelans et  
jac. heredes de P. ipsi pro portionibus in Rako-  
wycer villa in distr. Warsz. sporas et partem  
succedere [concernentibus] satisfecerunt.

MK. 3, 2<sup>v</sup>.

h. Prus.

548

Wawa

[1417] KP

~~[1414-1414]~~

(c. 1456)

Powsyno

Swanthoslaus de Gaczkowo 10 mansos

[prope] a Nur Nartholdo de P. vendi-  
dit.

M.k. 3,57<sup>v</sup>

Wawrz

Poswino [= Powino] (r. 1419)

Paulus de P.

Lub. Czer. nr. 1194

757

Paw Wam )

Powssimo

( [1427] , c. 1456 )

Yacussius de P. totam porcionem  
in P. in dist. Watarz. Nicolao de  
Pyotrko vendidit.

M.k. 3, 43

298

Wawrz.

Powschino

<sup>XII</sup> 1422  
(~~1414-1425~~), c. 1456)

Wyanchua de Rakowo porcionem  
suam totam in P., villa in distr.  
Wawrz., Derzlaw et Northolds de P.  
vendidit. pro 30 sexag. mon. com.

M.K. 3, 30

Powszino

1421 (W1, 1v) 1

dz. Stanislaus, Dzierstaw i Nartold;  
dz.) (Sądek) = por. de Sipney z P.

1424 Stan. z P. (W1, 112); bracia Sądek i Nartoldy (W1, 121v); Nartold z P. zarzączył za

Sądka z P., który zabezpieczył mu należność na Rakowcu (W1, 148v); 1425 Nartold z P. zarzączył <sup>za</sup> brata Dzierstawowa z P., ~~zwrócił mu pieniądze za które poręczył~~ zydowi Nartold pod ~~pretekstem~~ <sup>pretekstem</sup> posiadłości w Rakowcu, Powszino i Między <sup>Seto/Kawca</sup> srb. Sądek z P. zarzączył <sup>za</sup> brata Nartolda <sup>z P.</sup> pod pretekstem dóbr w P. i Rakowcu; syn Sądka Stanisław z Młodzia (W1, 178v);

Powsino Minor

1422 (W1, 39)

Dzierśław z P.M. ; 1426 Dzierśław Powsiński  
zaręczył Jmdowym dzieciom: Małg. i  
Annie za Sądka z P. ← [brat Dzierśława]  
(swym bratamico) (W1, 222); szl. panice  
(= dominicellus) Janek z P. [M.] (W1,  
224v); 1427 Dzierśław z P. i Małg. Anna  
córki Jmdy (W1, 293); 1428 Paweł <sup>[z P.M.]</sup> stawiał  
swoich przysiężnych w sprawie o kmiecia  
z panią Powsińską (W2, 19); Wigand chorąży  
ciercki wygrał z Pawłem z P. sprawę o kmie-  
cia, gdyż Paweł stawiał przysiężnych przeciw  
matce Wiganda (W2, 21); 1433 Mikołaj z M.P.

(W2, 207); 1434 Driestaw z M. P. (W2,  
257);



Wartsz./

[Powsinek]

Powsino

1424

nr. 530. bankka de P.

Zohr. I.

Wawrz.<sup>2</sup>  
[Cies]

o Brz. [eg. . . ?]

1426 wawrz / Babka

Brz. (tylko w tytule.) nr. Mik. Piotrkowski rozpowiedział gaj od granicy między miedzkiej po "mięszczy" breg, aż do gran. powiatyńskiej i od wolskiej do milonowskiej (W1, 222);

derem Powiatyńska

Paw Warsz

Powsyno

Powsyno (1427, 1430, 1499)

m. de P.

(Derst. et Warholdus de P., m. de P. Manca d. cym.)

MKG, 228v.-229

Paw. Wasm. / Powsin  
Pobosino / Powsino (1428)

Sadko, et Derlaus de Pobosino

recognovit (!), quod licet  $\frac{1}{4}$  hereditatis Mlaez, in distr.  
Czirn. olim Tmdonis, heredis de P., fratris sui, emptam  
a Mathia, fratre suo, certis temporibus hucusque posse-  
disset. Quiquidem Sadko recepte satisfacione a nob.<sup>us</sup>  
Anna et Mangar., filiafius Tmdenis, predictam  $\frac{1}{4}$   
totius hered.<sup>is</sup> Mlaez Anne et Mangar. e resignavit

Mk. 333, 82<sup>v</sup> (P. Pr. V. 573)

120

Powssinck

Wam. / Powss.

Minor~~x~~ Powssyno 29 $\bar{X}$  (1429)  
Dux dedit Paulo, Johanni et Nico-  
lao, germanis de M. P., ius theu-  
tolicum per 8 gr. super portionem  
ipsorum hereditatis Wytzkino in distr.  
Czitznensi.

per octo gr

a pens, pr.  $\bar{u}w\bar{o}u$

M.K. 334, ~~22~~ 21 $\bar{v}$  (P. Pr. vi, 120)

Powsinek

Powszyno (Powsino) (1430)  
 Johannes, Nicolaus, germani de Dobrzincz,  
 Wenceslaus de Wytzbno ex una et Derstaus  
 de Tharqowe procurator et nomine procura-  
 torio Pauli de P. et Nicolaus, germanus dicti  
 Pauli de ibidem ex altera partibus di-  
 visionem hereditatis Wytzbno, dist. Warsz.,  
 recognoverunt in hunc modum: Paulo  
 de P. cum Nicolao et Johanne fratribus  
 3 partes hereditatis Wytzbno cesserunt,  
 quarta autem pars ad Johannem,  
 Nicolaum, Wenceslaum et Troyanum  
 de Opacz pertinebit.

M.K. 334, 45 43<sup>v</sup> (P.Pr. VI, 235)

200. Opacz

449

Powsinek

Wam/

Powszino Minor

(1433)  
Nicolaus de Pyotrcowo totam suam porcionem in hereditate P. Minori, distr. Warsch., Nicolao alias Brischek de Sluschevska Volya in 50 sexag. obligavit in 4 annos solvere — et non solvit et dictam porcionem Nicolao Brischek resignavit.

M.K. 334, ~~87-88~~ 81<sup>v</sup> (P. Pr. VI, 449)

2133

Warrz /

Powschino

(1439, c. 1456)

Dux Paulo alias Thabor de P et  
eius successoribus dedit hereditatem  
Orzechowo dictam in distr. Czit-  
nensi prope Lyw, ad ducem post  
decessum ol. Martini iure feudali  
spectantem.

M. K. 3, 227<sup>v</sup>



Warsz

c. 1456,

Powschino

[1VI 1441] (~~r. 1438~~)  
kp.

Nartholdus de P. cley nodi Pzuthenorium

testis [expurg <sup>nobil. etatis</sup> Jacussii de Nyedzna]  
[z. drohiczka]

(obok Krystyna [kacnego z Obrytego] h. Prus psod. mur.)

Zapiski maz., nr. 7

Wdowisz. Rocznik PT. Her. t. VIII. <sup>r. 1928</sup> ~~zap. 7~~; MK. (ks. maz.) f. 256. MK 3,256 ✓

2359

Wawrz /

Powschino

(1441, c. 1456)

Dux admisit Jacussium de Myedzna  
ad probandum se de nobili genere  
progenitum, quem Karsky denigravit,  
asserens eum fore ribaldum et de  
ignobili genere ortum. Testes:  
de clenodio Pruthenorum Cristianus sub-  
index Nurensis, Wartboldus de P.,  
de clenodio Lubi Paulus de Pilch,  
Nicolaus frater eius de ibidem, de  
clenodio Cholevi Sobyeszek de Thy  $\frac{7}{2}$

M.K. 3, 256

mianka et adam fr. eius de ibidem.

2358

Warsz /

Powssyno

(1441, c. 1456)

Paulus Thabor de P. totam ipsius  
porcionem sibi post decessum Martini  
donatam in Orzechowo, hereditate in  
dist. Czirneusi prope Lyw, Derzlao  
de Strussino vendidit.

M. K. 3, 256

2544

Warsz

Powschyno

(1443, c. 1456)

Dux donavit iura [theutonica] Nicolao de  
Opacz super bona ipsius, videlicet: Opacz,  
Balkovycz et P. in distr. Warsz. per 2 gr.,  
et absolvit kmethones a laboribus et  
eundem Nicolaum Opaczsky a penis etc.

M. L. 3, 283<sup>v</sup>

Powssyho

(1446, e. 1456)

Dux dedit ius thentonium nobili Paulo Thabor  
 super bona ipsius in Virzbno, in [distr.] Czirnensi  
 prope dyw et P. in Warszoviensi distr., videli-  
 cet, quia kmethones seu inole in Virzbno  
 locati et locandi per 4. gr. latos de quolibet  
 manso culto et possesso ad quolibet festum  
 s. Martini duci solvent perpetue.

M. k. 4, 35-35<sup>v</sup>

Powsyno

23 II 1447

MZH. nr 49 Productio litere de armis Pruthenorum.

Joh. et Pelka germani de <sup>[grodz]</sup> Cobilino, Michal capitaneus  
[z Rakowia]

Warschow. Paulus Thabor de P., Jacobus Duchnicz et  
[Duchnicz, b. t., Zbikowo]  
alii fratres de armis ipsorum

okazywali przysięgę prawa nieodpowiednego dla Prusów  
[z 18 1345r.]

1947 Paweł Tabor z P. przedstawia wraz  
z innymi braćmi herbowymi: przyjęcie prawa  
wiedziadła dla Prusów (MZH nr. 49)



Powrzino (Powschino)

e. 1456  
(1454)

Presentibus Johanne de Boqlevioze Gzirneu-  
 si castellano, Vincencio de Gizyoze mar-  
 salco, Jacobo de Boqlevioze vexillifero  
 Gzirnensi, Jacobo Lubeczsky Vischegra-  
 diensi succamerario et Andrea de Gos-  
 ozancioze vicethesaurario nostro et ~~Vatovo-~~  
~~viensi~~, Margaretha et Anna Jm̄donis ~~♀~~  
 filie de P., totas ipsorum porciones  
 patrimonii in P., hereditate in distr.  
 Warsz. nobili Paulo Thabor de P. in ./.  
 M.K.H., 20<sup>v</sup>

8 sexag. a data presencium ad 18 septi-  
manas proxime venturas inscripserunt,

In casu, si 8 sexag. in dictis 18 septimanis  
[non solvebunt] [dictas porciones] ad ipsum  
Paulum perdent perpetue.

warsz

1VII 1456

Powszyno

Terminul [ducales] Varschovic, in vlg. Visitations Martie.

tyt. Vyrbuo Thabor

Nicolao ~~de~~ et Paulo Thabor de P. terminus  
pendet ad conventionem dominorum pro portione  
hereditatis in Vyrbuo iuxta citationes et librum.

AZG Warsz. 3, 117

Sobol, pr. doktorska, s. 313.

[Wyrbuo w z. liwskiej]

Powieszyno Pruske

14 XII 1456

MZH nr 1077: Pruschow pravo Ducalis litera Thabor  
-- Presentem literam nobiles infra scripti possuerunt:  
Paulus Thabor et Jacobus de P. Pruske, Michael de  
Recovyez capitaneus Varschouiensis, Nicolaus de Pyotrko-  
vo, Stanislaus de Mlyandz, Nicolaus et Johannes de  
Ozizonovo, Martinus cum Petro de Zelonky, Pelka  
Lobytsky [Tytuły i zakreszenie wpisu przywileju dla  
Prusów z 18 1345r.

Powszyn [ek]

Paul Warrz/

(1466)

Dominus Jacobus de Powszyn ~~capitaneus~~ capitaneus  
Zacrocymensis cum ceteris dominis in  
Suroczecz vallatam penam. in po-  
suerunt inter nobiles ex una Stanislaus  
Vilwysky et Johannem Cospynsky ex altera

Tym. Proc. 168 p. 43 (S. W. W. I)

Paul Hansz/Powin

Powinno

(1470)

(olim Paul)

rel. Thabor de P.

(~~mag.~~ olim Pauli)

(~~mag.~~ de Wylukowycze)

↓ filia olim Pauli)

germani Joh., Paul.

MK 5, 128<sup>v</sup>

Rev. Warsa / Powsino

Powschino (1473)

in dist. Warsch.

Note. Stacna rel. olim Wic Opacuky et Joh. unus  
filius de Opacu 5 marc. mon. com. Groc. super  
bonis hereditariis Opacu et P. in g. Warsa, donat.  
Joh: de Vngesthoro altaris et cel. cor. Warsch. in  
capella fundacionis surygnu civis Warsch.  
pro 50 rety gr. s.  $\frac{1}{2}$  gr. vendidit.

M. H. 9, 41.

Powozino

Wartza

(1473, 1565)

β dleg. dux M. R. i. nobiles stachna conuersi in  
Nsci opaciki et Joh. suus pater heredes de Opacu --  
5 marcas gr. in  $\frac{1}{2}$  gr. -- super eorum bonis heredita-  
riis Opacu et p. in distr. Varsch. -- honor. Johi de  
Vngestoro altaris ecle. s. Joh. Bapt. Wartza in capel-  
la fundacionis suignt ci vis. Var. pro quolibet pto  
s. Mart. -- solvendis pro 50 seavy. gr. in  $\frac{1}{2}$  gr. --  
na wyderhoff -- vendiderunt -- "

or. predikawiono do Ingressacji  
Knap. W. 28-29 v. r. 1565. Akta konyst. Wartza.  
t. 39, f. 345



Warsz

Powszyno Minori

(1476)

Generosus Thabor ol. dapifer. Warschoviensis de  
P. M. et ville ipsius Wyrabno et Czyrpyathky  
in hereditate Wyrabno site, cum incolis et  
kmethonibus ibidem locatis et locandis  
in distr. Siwensi liberantur [per Conradum  
ducem Mazovie ab omnibus laboribus castro-  
rum novorum et fortalicionum].

Kod. Dypl. Kp. Maz. s. 269-271, nr. CCXXXVI

~~Par. Wans / Powsin~~  
~~Par. Wansz / Wilanow~~

<sup>n. Thabor</sup>  
Powschino parva (1788)

Imanus in quo P. Wycher advocatus  
dum vivebat residebat in tribus  
campis in parva P. hereditate in  
distr. Wansch. cum proto sub Gaw-  
ronica iacente

donat n. a. 20. 1790

Paw Powsinek

MR 9, 1830.

Paw. Wami./Wittan

Powszyno.

(1989)

Anna siostra Pauli Thabor

H. V. de P. <sup>dop.</sup> <sub>Wasi</sub> (cous. job. de Bo-

gabue & subpinc. cion.), fr. germ. Paul?

Thaborowia

MK 18, 33<sup>v</sup>

Paw. warsz. / Wilanów  
1490

Powysino

Paul. ou Pauli

(1490)

n. Thabor de P. debrin  
super villis Wysobno et Wolya Wysobynska  
Joh: de Osronow v. zacr. et Joh<sup>o</sup> nepoti <sup>ei</sup> ~~ma~~ filii ou  
Nic<sup>i</sup> v. zacr. de Om. inscribit

(1490 lapsus confirmatus)

MK 18, 40.

Paw. Wawrz/ Powsin

Powszyno (1493)

Nob. Paulus filius orsum gini

Rexi Tabor de minori P.

~~ille~~ parva P. \* Taborowe et Wythkowycze  
in distr. Wawrz. et 107 sesag. quas idem gini

ginozeli de Ostronowo pincerne citu. patris suo  
porcionem suam seu villas

eidem Paulo Taborowe obligabatur pro bonis Wythkowie et  
Tolpa iuxta librum terrestem. - dedit et resignavit.

MK 9, 190 5

Parva Powozyho

Par. Wina/Powsino  
(14943)

villas P. P. # Taborowe  
et Wytkomyecz in dist.

~~Varscheuie~~ resignat.

Paul. sive Pauli Tabor<sup>(= Paul. Taborawski)</sup> de minori Powozyho Joh<sup>i</sup>  
de Ossronowt pinc. cur. patroo suo possessionem suam sive  
→ qui Joh. obligabatur nbi Paulo pro bonis Wytkomyecz et Wolye  
intra agrum terrenum

AK 18, 57<sup>v</sup>.

Powsinek

~~Powinina~~ Warny

Taborow = Powsin (1491/3)

vile Parva Powsynio +  
Taborow et Lytkohyes  
in disto. Varschouei

Paul. Taborowicz (de ~~partu~~ partu minoru Powsn.) 4. sin  
Pauli Thabor

MK 18.57<sup>v</sup>.

resignat postus Joh. de Osronowo  
pinc. circ



Osrzenovo donatio

-- nob. Paulus filius olim generosi Pauli Tabor<sup>x</sup>  
 de Minori Powszyno motus visceribus intime caritatis  
 erga Iohannem de Osrzenov <sup>in came Cudmenci</sup> --- patrum suum ---  
 porcionem suam seu villas: czy nie część Powsin  
 Parwa Powszyno Taborowe et Vythkowyecz --- in distr.  
 Varsz. --- cum septem sexag., <sup>104</sup> quas prefatus Iohannes  
 eidem Paulo Taborowycz obligabatur pro bonis  
 Vyrzbnno et Volya iuxta librum terrestrem  
 gen. Iohanni et suis successoribus dedit, donavit  
 --- et iam exnunc admittit sibi liberam introliga-  
 tionem ---

MK 9, 190 v

(w Ojczanowie  
karta jest.)<sup>x</sup> Por. MZH nr 1077 z 1456 r.:

Paulus Thabor de Powszino Pruske



Cossyno minor Priskye (1494)

Andr. Traianus germani filius ex Bartholdi

N. de P. minor P.

porcionem in P. pates porcionem sive Pauli Thebot  
in distr. Warsch.

Zdri de Astronowo pincerne cyrn.  
vendunt.

~~Powinco Paw. W-wa / Powinco~~  
Powinck Paw. W-wa / Wilanow

Mk 18, 73<sup>v</sup>

Powszynek

warsz.

20 IX 1526

MRPS IV nr 14885: Testamentum ultime voluntatis  
per Joannem Dyranowski, capitaneum Warschow.,  
recognitum coram Joanne Wyczerwycenski, castellano et  
tribuno Ploc. et capitaneo Brathianensi, per regem ad  
id deputatum, quoad certas summas et bona Dyranow,  
Zelichow, Calin, Wyessyola Wolya, Zabessye, Rawowycow  
et Powszynek distr. Warsch. MK 40, 214.

Powszynek

warsz.

1547

Franciscus Jacobi de P. Doc. Poszu. 2 gr. solwit  
student Univ. Krak.

AS II, s. 305.

[Powsinek]

31 III 1547

MRPS IV, nr 22751

Decretum regium in causa inter Joannem Sorez et Petrum Skarzynski de Zapadowo de terra Pomoriens, ex una, et Catherinam relictam Joannis Dyrcanowski, pincerne Livensis et capit. Vars deinde consortem olim Petri Gortnski, palatini Mas., ex altera parte, occasione non solutionis 160 sexag. olim Pauli Tabor de Minorit Powsino pro bonis Wierobno et Wierobinska Wolka, non solutionis 140 sexag. post mortem Anne, consortis olim Pauli de Powsino, dapiferi Vars., et occupationis bonorum Wierobno, Liczepleta, Zimnowoda et Jaworek. A 6, 238.

Warsz

Powsinek

(r.1603)

-- dziesięć z P. = uposażenie krc. Tapar.  
w Milanowie

Lukasiewicz Opis kose, s. 359

1\*

warn./

Powsino minor

(1618)

poniżej.

~~chyba gęstość!~~  
(przez doświadczenie)

M. K. 334, 1<sup>v</sup> (P. Pr. VI, 1\*)